

## Licenças Acadêmicas e Estudantis

A Siemens Product Lifecycle Management Software Inc., ou uma das empresas afiliadas Siemens Industry Software afiliadas (coletivamente referidas aqui como "SISW"), celebrou um contrato de prestação de serviços e licença de software com um cliente para um software SISW, que pode ter tomado a forma de um contrato escrito assinado por ambas as partes, um contrato click-wrap ou on-line, acordado eletronicamente pelo cliente (aqui referido como o "Contrato"). Estes termos e condições (o "Aditamento Acadêmico") são específicos para licenças institucionais acadêmicas e/ou estudantis de software concedidas pela SISW. Estes termos são adicionais aos termos do Contrato e, na medida em que estiverem em conflito com os termos do Contrato, terão precedência e substituirão os termos do Contrato com relação às licenças institucionais acadêmicas e estudantis SISW.

1. **Definições.** Os termos em letra maiúscula usados no Aditamento Acadêmico terão o mesmo significado que o definido no Contrato, a menos que sejam definidos de outra forma no Aditamento Acadêmico.
  - 1.1 “Software Institucional Acadêmico” são os produtos de software que a SISW designou como pacotes acadêmicos, para efeitos de licenciamento para instituições acadêmicas, com os fins indicados neste Aditamento Acadêmico.
  - 1.2 “Usuários Autorizados”, para fins do Software Institucional Acadêmico, significa a faculdade do Cliente, funcionários, estudantes e assistentes de pós-graduação localizados no Território.
  - 1.3 “Estudante” é um cliente que é um estudante e adquiriu uma Licença de Estudante válida.
  - 1.4 “Licença de Estudante” são produtos de software que a SISW designou como Licença de Estudante, para fins de licenciamento para alunos em um ambiente acadêmico, para efeitos de estudos diretamente relacionados a um programa de procura de diploma.
  - 1.5 “Território” é o país em que o software é adquirido e instalado.
2. **Termos Aplicáveis às Licenças Institucionais Acadêmicas.** Se o Software for fornecido ao Cliente como uma Licença Institucional Acadêmica, além de outros termos e condições contidos no Contrato, os seguintes termos se aplicam.
  - 2.1 Um Software Institucional Acadêmico pode ser licenciado ao Cliente com uma Licença de Prazo Limitado ou uma licença perpétua, da seguinte forma: (i) A Licença de Prazo Limitado se estenderá por um período de um ano após o primeiro dia do mês imediatamente seguinte à data em que o Software for disponibilizado ao Cliente, através de transferência eletrônica e, posteriormente, irá expirar, a menos que seja renovada por comum acordo das partes. Há uma taxa anual para uma Licença de Prazo Limitado que inclui os serviços de manutenção descritos abaixo. Qualquer uma das partes pode cancelar esta licença, fornecendo um aviso escrito à outra parte, com pelo menos 60 dias de antecedência antes do vencimento do prazo atual; (ii) uma licença perpétua se estende indefinidamente, sujeita ao cumprimento contínuo pelo Cliente dos termos do Contrato, conforme aqui aditado. Se uma Licença Perpétua for Concedida ao Cliente para um Software Institucional Acadêmico, a licença não incluirá serviços de manutenção, a menos que o Cliente encomende esses serviços separadamente através da SISW ou de um revendedor ou distribuidor SISW autorizado.
  - 2.2 O Cliente limitará o uso do Software para Usuários Autorizados, unicamente para fins diretamente relacionados ao ensino, formação, programas de concessão de grau e pesquisa e desenvolvimento que façam parte das funções de instrução realizadas pelo Cliente. A SISW proíbe expressamente o uso do Software para (i) qualquer treinamento, ou esforços de instrução para alunos que não estejam buscando grau; (ii) qualquer treinamento ou esforços instrucionais para qualquer terceiro que possa ser um licenciado do Software por contrato separado com a SISW; (iii) qualquer finalidade comercial, incluindo, sem implicar em limitação, o processamento comercial, consultoria paga ou processamento do trabalho de qualquer afiliada; e (iv) o desenvolvimento de software para venda ou licença. Como uma condição suspensiva para o uso por usuários autorizados do Software Institucional Acadêmico em computadores pessoais ou em casa, o Cliente deverá solicitar que os Usuários Autorizados assinem o Contrato Acadêmico Padrão de Usuário Único da SISW. O Cliente manterá os Contratos Acadêmicos Padrão de Usuário Único assinados em arquivo e os fornecerá à SISW, a pedido da mesma.
  - 2.3 O Cliente também deve atender às seguintes condições: (i) utilizar o Software como parte de seu padrão de curriculum oferecido em um curso ou cursos oferecidos pelo menos uma vez por ano letivo; (ii) o Cliente irá obter aprovação prévia por escrito da SISW para todos os documentos destinados à publicação pelo Cliente que dizem respeito à capacidade, funcionalidade e/ou metodologia do Software; (iii) Todos os programas de software e documentação associada desenvolvida por usuários autorizados que interagem com o Software serão divulgados à SISW. Tais programas e documentações serão disponibilizados para a SISW em forma de código fonte, se assim for solicitado. O Cliente concede à SISW uma licença não exclusiva, transferível, paga, livre de royalties para usar e/ou comercializar, distribuir e modificar qualquer programa de software, na medida em que esta disposição não colida com qualquer concessão de processamento pré-existente ou contrato aplicável para tal software e documentação. Onde houver essas provisões ao Cliente ou conflitos de contrato pré-existent com

esta disposição, a prestação, concessão ou contrato pré-existente terá precedência sobre esta disposição, desde que a SISW seja notificada de tal concessão ou restrição do contrato.

- 2.4 Os Termos Específicos do Produto no que diz respeito ao Software Institucional Acadêmico, que inclui produtos Parasolid ou D-Cubed, da SISW, devem ser incluídos em um contrato separado a ser celebrado entre as partes.
  - 2.5 Os serviços de manutenção padrão oferecidos pela SISW aos seus clientes comerciais não se aplicam ao Software Institucional Acadêmico. A SISW irá fornecer serviços de manutenção ao Cliente, mas não a Usuários Individuais Autorizados, no horário das 08:00 às 17:00, em fuso horário dos Estados Unidos, de segunda a sexta-feira, excluindo feriados observados pela SISW. O Cliente designará um representante experiente da equipe em tempo integral, que irá servir como um ponto focal para administrar e resolver todos os pedidos do cliente para manutenção do Software Institucional Acadêmico. Tal indivíduo envidará seus melhores esforços para resolver os problemas do cliente ou problemas relacionados com o Software Institucional Acadêmico antes de contatar a SISW para obter assistência. Este indivíduo irá encaminhar todas as solicitações de serviço para a SISW e também servirá como o destinatário de todos os serviços de manutenção da SISW em todo o site.
  - 2.6 Os Serviços de manutenção são fornecidos apenas para a versão mais atual do Software Institucional Acadêmico, quando instalado no tipo de computador e no sistema operacional para o qual o Software Institucional Acadêmico foi projetado para operar, e consiste no seguinte: (i) serviço de linha de suporte por telefone, que consiste em pedidos de suporte respondidos pelo pessoal de suporte técnico SISW para as necessidades e problemas técnicos específicos do Software Institucional Acadêmico; (ii) serviço de quadro de anúncios, que permitirá ao cliente registrar eletronicamente as solicitações de suporte de software, notas de versão de acesso e informações do software; e (iii) atualizações para o Software Institucional Acadêmico, se e quando disponibilizadas pela SISW. As atualizações não irão incluir módulos de software, separados que estão disponíveis para a licença a um custo adicional. O Cliente concorda em instalar todas as atualizações de software recebidas pela SISW no prazo de 30 dias após o recebimento do mesmo, ou no final do semestre atual do Cliente, o que ocorrer por último.
  - 2.7 O produto do trabalho e outros dados criados com o Software Institucional Acadêmico podem conter certas limitações que tornem os dados inutilizáveis fora da área de uso educacional. Se o Cliente combinar dados ou links criados com o Software Institucional Acadêmico com dados criados de outra forma, esses dados também podem ser afetados por essas limitações. A SISW não terá qualquer responsabilidade ou obrigação de qualquer natureza se o Cliente combinar dados ou links criados com o Software Institucional Acadêmico com dados criados de outra forma.
- 3. Termos Aplicáveis às Licenças de Estudante.** Se o Software tiver sido fornecido ao estudante como uma Licença de Estudante, além de outros termos e condições contidos no Contrato, os seguintes termos se aplicam.
- 3.1 A Licença de Estudante será licenciada ao estudante como Licença de Prazo Limitado, que se estenderá por um período de um ano após o primeiro dia do mês imediatamente seguinte à data da Licença de Estudante ser disponibilizada para o estudante, ou por período de tempo mais longo, conforme especificado pela SISW.
  - 3.2 O estudante irá limitar o uso da Licença de Estudante para estudos acadêmicos diretamente relacionados ao programa de procura de diploma. A Licença de Estudante será cancelada caso o estudante exceda, ou tente exceder, esta autoridade.
  - 3.3 A Licença de Estudante é concedida sem serviços de manutenção de nenhum tipo.
  - 3.4 Os produtos de trabalho e outros dados criados com Licenças de Estudante contêm certas limitações que tornam os dados inutilizáveis fora do uso acadêmico. Se o Estudante combinar os dados ou links criados com Licenças de Estudante com dados criados de outra forma, esses dados também podem ser afetados por essas limitações. A SISW não terá qualquer responsabilidade ou obrigação de qualquer natureza se o Estudante combinar dados ou links criados com Licenças de Estudante com dados criados de outra forma.